

Ochrana osobných údajov

Detská misia ako občianske združenie pre prácu s deťmi a dorastom je registrovaná na Ministerstve vnútra SR pod VVS/1-900/90-3599-1. Charakter našej práce vyžaduje spracovávanie osobných údajov. V súvislosti so zákonom o Ochrane osobných údajov platným na Slovensku od roku 2016 a s novým zákonom č. 18/2018 o ochrane osobných údajov, ktorý nadobudol účinnosť od 25. mája 2018 a v súvislosti s nariadením EÚ č. 2016/679 o GDPR vás chceme informovať o tom, ako v našej organizácii narábame s osobnými údajmi.

V prípade akýchkoľvek otázok či nejasností nás, prosím, kontaktujte na mailovej adrese: detskamisia@detskamisia.sk, prípadne na adrese nášho národného úradu Detskej misie na adrese: Legionárska 4, 811 07 Bratislava. Radi vám vaše otázky zodpovieme. Chceme, aby ste mali istotu, že ochrane vašich osobných údajov venujeme náležitú pozornosť.

Formy našej práce a osobné údaje, ktoré pri nich spracúvame

1. Pravidelná klubová činnosť – Kluby Dobrej zvesti a mesačné Párty kluby

Pri klubovej činnosti pracujeme s nasledovnými údajmi:

- meno a priezvisko
- bydlisko
- dátum narodenia
- meno a priezvisko zákonného zástupcu
- mailový, prípadne telefonický kontakt na zákonného zástupcu dieťaťa

Pre účasť detí v Klube Dobrej zvesti je potrebný súhlas zákonného zástupcu, vyjadrený jeho podpisom. Meno a priezvisko zákonného zástupcu hrá dôležitú úlohu pri zabezpečení bezpečnosti detí, pretože vieme, komu dieťa po skončení klubu máme a môžeme odovzdať. Dátum narodenia dieťaťa je informácia, ktorú zisťujeme kvôli tomu, aby sme pri práci s dieťaťom používali adekvátne výukové materiály a aby sme dieťaťu mohli zablahoželať a dať darček k narodeninám. Je to vec, ktorá rozhodne každého poteší.

2. Tábory – letné pobytové, víkendové a denné tábory

Pri letných táboroch pracujeme s nasledovnými údajmi:

- meno a priezvisko
- bydlisko
- dátum narodenia účastníka
- zdravotná poisťovňa
- informácie o zdravotnom stave dieťaťa
- informácie o užívaných liekoch
- informácie o alergiách a dietnych obmedzeniach
- meno a priezvisko zákonného zástupcu
- telefónne číslo zákonného zástupcu
- e-mail zákonného zástupcu

Prihlásením sa na letný tábor vzniká zmluvný vzťah, kde prihlásenému účastníkovi pobytu poskytuje Detská misia ubytovanie, stravu a program v niektorom z rekreačných a školských zariadení. Ubytovacie zariadenia potrebujú informácie o ubytovaných účastníkoch podujatí. Pre zabezpečenie ochrany zdravia a spoľahlivého dohľadu nad zdravím účastníkov tábora zhromažďujeme na základe

zákona č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a na základe zákona č. 526/2007 Z.z. o organizovaní zotavovacích podujatí citlivé údaje týkajúce sa zdravotného stavu účastníka týždňového, denného či víkendového tábora. Potreba týchto údajov pri uvedených podujatiach vyplýva zo zákonov. Zdravotníci ako poverené osoby pre manipuláciu s týmito osobnými údajmi sú náležite poučení o narábaní s týmito údajmi a zachovávajú pri práci s nimi diskretnosť.

3. Letné prázdninové kluby na voľných priestranstvách

Pre podujatie samotné nezhrmažďujeme žiadne osobné údaje.

Následná práca: Deti a dorastenci, ktorí vyjadria túžbu sa i naďalej stretávať pri našej klubovej činnosti, majú možnosť zanechať nám svoje:

- meno a priezvisko
- poštovú adresu, prípadne e-mailovú adresu

za účelom ich kontaktovania, keď budeme organizovať následné podujatia a klubovú činnosť. Podujatia sú niekoľkodňové a na to, aby nám deti mohli svoju adresu zanechať, vyžadujeme písomný súhlas rodiča s tým, či dieťa môžeme kvôli následnej práci kontaktovať.

4. Biblické korešpondenčné kurzy

Detská misia má pre deti a dorastencov pripravené korešpondenčné kurzy, v ktorých máme evidenciu v rozsahu:

- meno a priezvisko
- adresa
- dátum narodenia

Meno, priezvisko a adresa sú potrebné pre doručenie lekcií korešpondenčných kurzov, ktoré si deti u nás objednali. Dátum narodenia je potrebný pre poslanie kurzu adekvátnej zložitosti a tiež pre prípadnú gratuláciu k narodeninám.

Pre prácu s týmito osobnými údajmi vyžadujeme od dátumu platnosti nového zákona i súhlas zákonného zástupcu s biblickým korešpondenčným kurzom i so zaradením údajov dieťaťa do našej databázy.

5. Kurzy Detskej misie (EVD-S1, S2, S3, kurz A, kurz B, KPD, KPUP, rôzne školenia a semináre)

Pre účasť na kurze požadujeme tieto informácie: meno a priezvisko, bydlisko, e-mail, telefónne číslo; dátum narodenia; zbor, ktorý účastník navštevuje; doterajšie skúsenosti z práce s deťmi; osobné svedectvo – príbeh vlastného života, ako sa človek dostal k Bohu a ako sa dostal ku práci s deťmi. Sú to všetko pre nás kľúčové informácie, lebo na základe nich si potom starostlivo vyberáme dobrovoľníkov pre našu táborovú a klubovú činnosť. Chceme tam spoľahlivých ľudí a tieto informácie spolu s osobnými rozhovormi nám pomáhajú pri ich výbere. Na spracovanie týchto osobných informácií si žiadame súhlas od účastníkov vzdelávacích podujatí.

6. Informačný list Detskej misie

Informačný list je posielaný trikrát ročne na adresy, ktoré nám účastníci rôznych podujatí zanechali, aby sme im tento informačný list posielali. Nikomu nebol poslaný proti jeho vôli. Okrem toho je možnosť sa z odoberania informačného listu odhlásiť. Pre potreby doručenia informačných listov zhromažďujeme tieto osobné údaje:

Meno a priezvisko, poštová adresa

Alebo: meno a priezvisko, e-mailová adresa.

Poštové či e-mailové adresy, na ktoré posielame informačný list (newsletter) a iné pravidelné informácie o činnosti organizácie spracúvame na základe vopred udeleného súhlasu člena organizácie, účastníka podujatia, zákonného zástupcu účastníka podujatia, dobrovoľníka či inej osoby, ktorá sa na odoberanie informačného listu (newslettera) prihlási prostredníctvom webstránky organizácie alebo zaslaním emailu so žiadosťou.

Kto by viac nechcel od nás dostávať informácie, ponúkame mu jednoduché spôsoby ukončenia ich zasielania. Vždy pri obdržaní nejakej správy, je tam uvedená aj informácia o možnosti odhlásenia sa z ďalšieho odberu. Ak ste pri registrácii na našej webovej stránke súhlasili s dostávaním informačných správ, môžete nám kedykoľvek oznámiť, ak si ich už neželáte viac dostávať, stačí zaslať vaše celé meno a ostatné kontaktné údaje elektronicky na adresu detskamisia@detskamisia.sk.

7. E-shop

Legislatíva upravujúca vzťahy v elektronickom obchodovaní, vychádza z nasledovných zákonov: zákon č. 22/2004 Z. z. o elektronickom obchode, zákon č. 513/1991 Zb. obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len obchodný zákonník), zákon č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní v znení neskorších predpisov (ďalej len živnostenský zákon), zákon č. 40/1964 Zb. občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len občiansky zákonník), zákon č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov, zákon č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon o ochrane spotrebiteľa), zákon č. 108/2000 Z. z. o ochrane spotrebiteľa pri podomovom predaji a zásielkovom predaji.

Poskytnuté osobné údaje (nevyhnutné pre dodanie tovaru) sú dôverné a budú použité iba k uskutočneniu plnenia zmluvy s kupujúcim a nebudú poskytnuté žiadnym tretím stranám.

8. Poskytovanie ubytovania v stredisku Detskej misie Prameň

V stredisku Detskej misie Prameň ako ubytovacím zariadením pre letné a víkendové tábory sa konajú tábory, pri ktorých o.z. Detská misia zhromažďuje osobné údaje popísané v bode 2. Okrem pobytov organizovaných Detskou misiou sa tu konajú tiež pobyty, ktoré organizujú rôzne kresťanské cirkvi, či občianske združenia. Detská misia však nezberá a nespracováva osobné údaje týchto účastníkov. Narábame s údajmi len vedúceho tohto pobytu, pretože medzi ním a Detskou misiou dochádza záväznou objednávkou pobytu k zmluvnému vzťahu a jeho osobné údaje sú v tomto prípade zmluvnými údajmi.

9. Konferencie Detskej misie

Pre celoslovenské a regionálne konferencie Detskej misie sa zhromažďujú údaje ako sú: meno a priezvisko, adresa, rok/dátum narodenia, telefónne číslo, e-mail, cirkevná príslušnosť. Citlivý údaj ako cirkevná príslušnosť je nepovinný, pričom k nemu si pýtame súhlas dotknutej osoby.

10. Prihlasovanie vedúcich na letné tábory

Pobytové tábory Detskej misie sú priamou prácou s deťmi a dorastom. Keďže rodičia nám s dôverou zveria svoje deti, našou povinnosťou je zodpovedne zabezpečiť starostlivosť o ne. Preto sa snažíme starostlivo vybrať vedúcich do jednotlivých tímov. Preto je okrem bežných údajov ako sú meno, priezvisko, bydlisko, dátum narodenia, telefónne číslo a e-mail, potrebných i viacero osobných údajov. Okrem citlivých údajov, ako sú cirkevná príslušnosť, či osobné svedectvo, kde človek hovorí o svojej viere v Boha a práci s deťmi, požadujeme na základe zákona o organizovaní rekreačných a zotavovacích podujatí č. 526/2007 potvrdené údaje od lekára o zdravotnej a psychickej spôsobilosti vedúceho plniť funkciu táborového vedúceho.

11. Dobrovoľníctvo

Medzi dobrovoľníkom a organizáciou vzniká na základe dobrovoľníckej zmluvy zmluvný vzťah. Údaje o dobrovoľníkoch, s ktorými Detská misia narába, sú: meno a priezvisko, adresa, dátum narodenia, telefónne číslo a e-mailový kontakt. Evidencia dobrovoľníkov, ak nie sú členmi organizácie súvisí s plnením úloh podľa zákona č. 282/2008 Z. z. o podpore práce s mládežou, ktorý organizácii stanovuje určité povinnosti vo vzťahu k dobrovoľníkom, ktoré nie sme schopní splniť bez zberu ich údajov (napríklad pre vystavenie potvrdenia o dobrovoľníckej činnosti, apod.)

Doba uchovávanía osobných údajov

Doba uchovávanía osobných údajov je vymedzená účelom, na ktorý boli získané. Ak sú osobné údaje získané na klubovú činnosť, tak doba, pre ktorú bol osobný údaj získaný, je jeden školský rok. Ak sa jedná o letný tábor, doba, po ktorú je nutné osobný údaj zachovávať, je vymedzená zákonom o organizovaní zotavovacích a rekreačných podujatí. Osobné údaje však môžu byť použité len na účely, na ktoré boli získané, v tomto prípade na účely zabezpečenia fungovania klubovej činnosti, alebo na zabezpečenie priebehu tábora.

Naše vnútorné predpisy týkajúce sa uchovávanía osobných údajov sú v súlade so všetkými príslušnými predpismi o ochrane osobných údajov a súkromia, ktoré sa na nás vzťahujú. Stanovujú dobu, počas ktorej môžeme uchovávať rôzne druhy údajov a sú pravidelne prehodnocované. Údaje, ktoré podľa časových limitov stanovených v našich predpisoch už viac nepotrebujeme, likvidujeme diskretným a spoľahlivým spôsobom.

V prípade, že je potrebné osobný údaj uchovávať po dlhšiu dobu, než to jeho účel vyžaduje, pýtame si na to písomný súhlas dotknutej osoby. Ak by sme osobný údaj chceli použiť aj na ďalší účel, než je ten, na ktorý bol pôvodne získaný, pýtame si na to taktiež písomný súhlas dotknutej osoby. Jedná sa napríklad o použitie mena, priezviska, e-mailu, či poštovej adresy na propagáciu budúročných letných táborov, či klubovej činnosti. Tým, že rodičia prejavujú záujem o to, aby sme im dali tieto informácie vedieť, uchovávame niektoré z osobných údajov aj po skončení akcie. Vždy je to však so súhlasom dotknutej osoby a na účel, s ktorým bola dotknutá osoba oboznámená.

Fyzické zabezpečenie osobných údajov

Osobné údaje, ktoré Detská misia spracováva, sú proti neoprávnenému narábaniu s nimi i proti ich odcudzeniu zabezpečené náležitým spôsobom. Vchod do budovy je opatrený čipom, ktorý povoľuje vstup len oprávneným osobám. Pred vstupnými dverami do Detskej misie sa nachádzajú kovová mreža. Citlivé písomnosti sú uchovávané v kovovej zamykateľnej skrini. Počítače, na ktorých sú osobné údaje uložené, sú ochránené proti neoprávnenému prístupu heslami. Heslujú sa i posielané súbory, ktoré obsahujú osobné údaje. Sú jednoznačne vymedzené kompetencie, kto môže s ktorými osobnými údajmi narábať. Máme teda zavedené technické, administratívne a fyzické ochranné opatrenia, ktoré chránia osobné údaje pred neoprávneným prístupom a zneužitím. V oblastných strediskách sa ochrane osobných údajov venuje tiež náležitá pozornosť a sú tiež zabezpečené proti ich odcudzeniu a neoprávnenému narábaniu s nimi. Pravidelne sa aktualizuje antivírusový softvér a zabezpečuje sa potrebný počet licencií, aby boli ochránené všetky počítače, z ktorých je možné pristupovať ku osobným údajom, ako v národnom úrade Detskej misie, tak

i v jednotlivých oblastných strediskách. Poskytovateľ web-hostingu spĺňa bezpečnostné štandardy pre systémy spracovávajúce osobné údaje.

Tiež pravidelne prehodnocujeme naše bezpečnostné postupy, aby sme zväžili, či je vhodné zavedenie novej technológie alebo aktualizácia postupov.

Poskytovanie osobných údajov tretím stranám

Detská misia osobné údaje tretím stranám neposkytuje. Nie je zapojená do projektov, kde by pre získanie finančných prostriedkov na svoju činnosť potrebovala evidovať aktuálnych členov a vykazovať ich donorom. Osobné údaje teda zostávajú len v Detskej misii a v nej s nimi narábajú poverené a poučené osoby. Osobné údaje sú použité na účel, pre ktorý boli získané.

Naše povinnosti a vaše práva v súvislosti s osobnými údajmi

Našou povinnosťou je spracovávať a ochraňovať vaše osobné údaje tak, aby sa s nimi narábalo presne podľa účelu, na ktorý ste nám ich poskytli, aby nedošlo k ich úniku a neoprávnenému použitiu. Splneniu tejto našej povinnosti sme venovali veľa úsilia pri zavedení jednotlivých bodov smernice GDPR v našej organizácii.

Medzi vaše práva v súvislosti s ochranou osobných údajov patria:

Právo na informácie - Máte právo dostať jasné, transparentné a zrozumiteľné informácie o tom, ako používame Vaše osobné údaje a aké máte práva. Preto vám poskytujeme tieto Informácie.

Právo na prístup - Máte právo získať prístup k vašim osobným údajom (ak ich spracúvame) a k určitým ďalším informáciami o spracúvaní vašich osobných údajov (podobným tým uvedeným v týchto Informáciách). Je tomu tak preto, aby ste si mohli skontrolovať, či vaše osobné údaje používame v súlade s predpismi o ochrane osobných údajov.

Právo na opravu - Máte právo na to, aby vaše osobné údaje boli opravené, ak nie sú správne alebo kompletne.

Právo na vymazanie - Toto právo sa nazýva tiež ako „právo na zabudnutie“ a zjednodušene povedané vám umožňuje požiadať o vymazanie alebo odstránenie vašich osobných údajov, ak neexistuje presvedčivý dôvod na to, aby sme ich naďalej používali. Nie je to však absolútne právo. Môžeme mať právo alebo povinnosť uchovávať takéto údaje, napríklad ak máme zákonnú povinnosť tak urobiť alebo ak máme iný oprávnený zákonný dôvod na uchovanie vašich údajov. Právo na obmedzenie spracúvania - V niektorých situáciách máte právo „blokovať“ alebo obmedziť ďalšie používanie vašich osobných údajov. Ak je spracúvanie obmedzené, vaše osobné údaje môžeme naďalej uchovávať, ale nesmieme ich ďalej používať. Aby sme zabezpečili rešpektovanie takýchto žiadostí aj do budúcnosti, vedíme si zoznamy ľudí, ktorí nás požiadali, aby sme „blokovali“ ďalšie používanie ich údajov.

Právo na prenosnosť údajov - Máte právo získať kópiu niektorých osobných údajov, ktoré sme o vás zhromaždili a použiť ju alebo ju zdieľať na vlastné účely.

Právo na námietky - Máte právo namietat' voči niektorým druhom spracovávania osobných údajov, vrátane ich spracovávania pre účely priameho marketingu (ktorý robíme iba s vaším súhlasom).

Ak budeme vedieť preukázať presvedčivý legitímny dôvod spracúvania vašich osobných údajov, ktorý prevažuje nad vašimi záujmami, právami a slobodami, alebo ak potrebujeme vaše osobné údaje na uplatnenie alebo obhajobu právnych nárokov, potom môžeme vaše údaje ďalej spracúvať. V opačnom prípade musíme tieto údaje prestať ďalej spracúvať.

Pri informačnom liste Detskej misie máte právo kedykoľvek namietat' voči spracúvaniu Vašich osobných údajov pre účely zasielania Informačného listu. Ak ste sa prihlásili na odber informačných bulletinov alebo iných správ, z tohto odberu sa môžete kedykoľvek bezplatne odhlásiť. Z odberu našich informačných materiálov sa môžete odhlásiť tak, že nás kontaktujete na adrese: Detská misia, Legionárska 4, 811 07 Bratislava, alebo mailom na adrese: detskamisia@detskamisia.sk.

V prípade akýchkoľvek otázok a nejasností, neváhajte nás, prosím kontaktovať na vyššieuvedenej adrese. Radi vám zodpovieme na vaše otázky a podáme potrebné vysvetlenie.

S úctou a s úprimnou snahou robiť veci vo vašom najlepšom záujme

Detská misia